

出國報告（出國類別：考察）

前往中國大陸新疆省考察暨城市行銷、燈 會交流報告

服務機關：臺中市政府

姓名職稱：秘書長 曹美良等 9 人

派赴國家：中國大陸

出國期間：102 年 9 月 6 日至 9 月 14 日

報告日期：102 年 10 月 11 日

目 次

壹、出國報告摘要·····	3
貳、出國人員名單·····	3
參、目的·····	4
肆、活動重點·····	4
伍、活動過程·····	8
陸、心得·····	18
柒、建議·····	19
捌、附件·····	22

壹、出國報告摘要

報告名稱：前往中國大陸新疆省考察暨城市行銷、燈會交流報告

主辦機關：臺中市政府觀光旅遊局

出國類別：考察

出國地區：中國大陸

出國期間：102 年 9 月 6 日至 9 月 14 日

報告日期：102 年 10 月 11 日

分類號目：H9/觀光

關 鍵 詞：新疆、燈會、旅遊、城市行銷

內容摘要：

本（102）年9月6日至9月14日期間，由曹秘書長美良率員至中國大陸新疆省考察暨城市行銷及進行燈會交流。本市於去（101）年，與新疆生產建設兵團始開啟燈會合作交流之契機，此次赴新疆，除邀請其於明（103）年至本市2014中臺灣元宵燈會參與特色花燈展覽及提供文化表演交流外，也與新疆生產建設兵團各界交流，加強了解。此外，新疆的農業、旅遊及新疆生產建設兵團歷史源由、文化、運作模式，也是此次考察之重點。

貳、出國人員名單

單位	職稱	姓名
臺中市政府	秘書長	曹美良

臺中市政府觀光旅遊局	局長	張大春
臺中市政府新聞局	局長	石靜文
臺中市政府地政局	局長	曾國鈞
臺中市政府法制局	局長	林月棗
臺中市政府社會局	局長	王秀燕
臺中市政府觀光旅遊局	科長	劉來旺
臺中市政府觀光旅遊局	科員	李凱誼
臺中市政府觀光旅遊局	約僱人員	曾佳穗

參、目的

創造全國性話題及促進觀光旅遊發展，是臺中市辦理中臺灣元宵燈會的目標及願景，為使本市國際交流擴及活動參與層面，本市於去(101)年起，首在中臺灣元宵燈會創立海外燈區，曾邀請四川省自貢市、福建省廈門市、陝西省漢中市及香港設置特色花燈，獲媒體廣泛報導及民眾青睞。為增添中臺灣元宵燈會可看性及話題，本市於去(101)年與新疆生產建設兵團開啟交流之契機，為邀請其於103年至本市參與特色花燈展覽及文化表演交流，此行赴新疆，企盼能洽談燈會合作活動之細節。

肆、活動重點

一、臺中市政府與新疆生產建設兵團交流：

(一)、燈會合作：新疆是中國大陸陸地面積第一大的省級行政區，佔地為1,664.900平方公里，約有臺灣的47倍大。1995年，新疆成立自

治區，共有47個民族，使得新疆擁有多元文化及各式的生活習慣與方式。新疆生產建設兵團又稱「中國新建集團」，是中國最大、兼具戍、邊、屯、墾，並施行「軍、政、企合一」的社會組織；新疆生產建設兵團的總部設於烏魯木齊市，分支機構在新疆全境都有，擁有健全的政治、經濟、文化、教育、衛生和司法機構。新疆生產建設兵團的一級單位是「師」、師下有「團」或「農場」，至目前為止，新疆生產建設兵團擁有14個師及174個農牧團場。臺灣事務辦公室的主任為單玫、副主任為郭小平。本市於去（101）年，開啟燈會及文化交流的契機；此行赴新疆，除加強與新疆生產建設兵團的交流外，也於雙方座談會及各式拜會場合上邀請新疆生產建設兵團於明（103）年蒞本市參加中臺灣元宵燈會，並獲正面回應。

（二）、市政交流：新疆生產建設兵團，是新疆維吾爾自治區重要單位，承擔著屯墾戍邊的使命，並依照中國大陸及新疆維吾爾自治區的法律、法規，自行管理內部行政及司法的事務。逾50年來，新疆生產建設兵團將荒原墾成綠洲，開創新疆的現代化農業，並且建立工商建交企業，奠定新疆的工業基礎，進一步發展經濟、社會及文化建設。為行銷本市及了解新疆生產建設兵團的運作，此行特舉辦交流座談會，由曹秘書長及新疆生產建設兵團臺辦巡視員楊傳鵬共同主持，介紹本市的城市行銷、觀光旅遊（燈會交流）、地政、法制及社會等市政發展；新疆生產建設兵團則邀請宣傳部、旅遊局、民政局、社保局及婦聯等單位列席簡報，共同交流。

二、考察及城市行銷：

新疆的土地面積為中國大陸總面積的六分之一，也是臺灣的47倍大，本（102）年6月，桃園機場開啟與烏魯木齊窩地堡機場的直航航班

（由中華航空、中國南方航空以Code-Sharing經營），為兩地旅遊、商務往來增添便利性。新疆地大物博，也是古代絲綢之路的必經之地，旅遊資源豐富，每年的春末夏初至秋天為旅遊旺季；著名的旅遊景點及建設規劃成熟，值得本市借鏡。此外，「師」、「團場」及「連隊」為新疆生產建設兵團的下屬單位，此次本團分別至第八師石河子市、第六師五家渠市、第十二師及第十師等地參訪，包括農業、旅遊、土地開發及經濟等層面，並分享臺中市的發展經驗。

（一）新疆生產建設兵團及各師機關表：

名稱	所在地
新疆生產建設兵團機關	烏魯木齊市（此行拜會）
第一師機關	阿克蘇市
第二師機關	庫爾勒市
第三師機關	喀什市
第四師機關	伊寧市
第五師機關	博寧市
第六師機關	五家渠市（此行拜會）
第七師機關	奎屯市
第八師機關	石河子市（此行拜會）
第九師機關	額敏縣
第十師機關	北屯市（此行拜會）

建工師機關	烏魯木齊市
第十二師機關	烏魯木齊市（此行拜會）
第十三師機關	哈密市
第十四師機關	和田市

（二）行程表：

日期	地點	主要活動
102/09/6（五）	桃園-新疆烏魯木齊	桃園-新疆（南方航空 CZ640，00：45-07：10） 前往天山天池（觀光旅遊景點建設考察） 拜會新疆生產建設臺辦副主任郭小平及考察維 族歌舞表演
102/09/7（六）	新疆	前往吐魯番考察（觀光旅遊景點建設考察） 拜會新疆生產建設兵團民政局
102/09/8（日）	新疆	前往石河子市（軍墾博物館） 駝鈴夢坡生態園（沙漠旅遊景區考察） 拜會新疆生產建設兵團人力資源和社會保障局
102/09/9（一）	新疆	赴十二師經濟開發區、烽火臺小鎮 與新疆生產建設兵團各部門交流座談會

102/09/10 (二)	新疆	赴第六師五家渠市參觀考察 參觀葡萄園（農園觀光考察） 搭 K9791 次列車至北屯市
102/09/11 (三)	新疆	赴第十師，至西北第一連、中哈邊界及白沙湖 拜會 185 團
102/09/12 (四)	新疆	前往喀納斯（觀光旅遊景點建設考察）
102/09/13 (五)	新疆	參觀喀納斯（觀光旅遊景點建設考察） 搭 K9792 次列車返回烏魯木齊
102/09/14 (六)	新疆	搭機返回桃園（南方航空 CZ39，17：45-23：15）

伍、活動過程

一、9月6日（星期五）

（一）考察天山天池景區：

天山天池為新疆著名景點，距離烏魯木齊市約2小時車程。其為著名的高山湖泊，並以王母娘娘的傳說故事做為旅遊商品之包裝。旅遊的旺季時間為4月至10月，景區的門票為人民幣100元，需至定點轉搭區間車至天池，費用為人民幣70元。遊客也可選擇搭船遊湖，費用為人民幣65元。天池風景區的整體規劃完整，包括步道、扶手及告示牌、警示牌等。例如於告示牌上標示景區內負氧離子的含量高於世界衛生組織劃定

的最高標準，顯見該處為優質的天然大氧吧（氧氣充足之處），此不僅為景區宣傳，更提供了遊客的旅遊小常識；「垃圾不落地，景區更美麗」的標語也處處可見；此外，以樹木造型做成的垃圾筒及音箱（不定期播放音樂）很有巧思；監視器的設計裝飾在園區內不顯突兀；此外，以樹木造型裝飾的行動電話基地臺、及將人工樹葉裝飾的電線桿，隱藏於樹林裡的作法，值得本市學習。

（二）與新疆生產建設兵團臺灣事務辦公室交流—大巴扎宴會廳：

國際大巴扎是烏魯木齊的知名地標，巴扎是維吾爾族語，意思就是市場還有市集的意思，六棟樓裡販賣旅遊的紀念商品，如乾果、刀具、飾品等等，具有指標性之意義；近來年，大巴扎為吸引更多遊客駐足，開闢了表演及用餐之處，遊客可邊用餐邊欣賞傳統的新疆歌舞表演。新疆生產建設兵團的臺辦副主任郭小平，特別於出差前與本團成員在此會面，交流意見。

二、9月7日（星期六）

（一）考察吐魯番：

吐魯番為新疆著名的地標。由烏魯木齊市赴吐魯番的路程中，會經過「達板城風力發電站」，此為亞洲最大、世界第二大的風力發電站，並被稱為「烏魯木齊新十景」，目前設有近200臺的風車，一望無際、相當壯觀。一旁還有正在興建中、以木頭材質建造的風力發電博物館，開幕時間未定。風力發電在臺灣的西部沿海常見，顯見風力發電已成為永續發展的新能源重要開發項目之一。

吐魯番窪地的面積約有5萬平方公里，是世界上最底的盆地，氣

候乾燥炎熱，包括火焰山、葡萄溝、交河故城、坎兒井等地都是旅遊知名景點。窪地內設有遊客中心，但以販賣商品為主，旅遊手冊及旅遊諮詢服務則未提供。火焰山東西長約98公里、南北寬6-10公里，山體的平均高是500米、最高主峰約為851米，夏季時由於太陽長照的時間長，地表平均溫度為攝氏70度，最高可達攝氏83度。火焰山除了自然的景觀外，亦興建展現人文景觀。景區內的設有一電子巨型溫度計，常因高溫飆高而故障。

（二）拜會新疆生產建設兵團民政局：

該局業務為服務新疆生產建設兵團城鎮化建設，並且提供軍警民兵、養老服務、社會服利救濟、婚姻登記、殯葬管理、老齡工作等。與本府民政局的業務略有出入；出席的有該局的黨委常委及副政委王繼亮、局長令勇、副局長崔銘、辦公室主任劉麗芳及工作同仁艾雷等。

三、9月8日（星期日）

（一）赴八師石河子市：

八師石河子市位於新疆準噶爾盆地的南緣，現轄有14個團場，及一個鄉一個鎮。2012年的總人口有62萬人，生產的總值為293.41億元人民幣。擁有天業、天富等四家上市公司。石河子市的城市綠化覆蓋率達到42%，曾獲聯合國「人居環境改良良好範例城市」。石河子市的接待方為師市政協主席張秀勇、副主席及臺辦主任魏樂強、150團副政委閻文科等。

進入石河子市的市中心前，本團先至滴灌技術種植的稻田參觀。新疆因氣候乾燥、缺水，因此由以色列引進「滴灌」（全名：膜下滴

灌水稻)的農業技術，種植稻米等農作物，一年收成一次，可以節約約60%的水。新疆生產建設兵團目前運用滴灌技術種植的面積約為1,300萬畝，可謂一種大型的、創新、現代農業技術的環保活動。此外，本團也至軍墾博物館參觀，該館設於石河子市，成立於1991年，1995年正式對外開放。軍墾博物館詳細展示了新疆生產建設兵團的發展史、現況及制度，亦保存許多文物、如舊農具、武器、汽車、通訊紀錄及照片等。

(二) 參訪150團駝鈴夢坡生態園：

150團位於石河子市的郊區，車程約莫需2至3小時，該團地處沙漠邊緣、地理位置為準噶爾盆地古爾班通古特沙漠南邊，佔地約為1萬5千畝。知名的駝鈴夢坡生態園設於此處，生態園為全人工打造的景區。駝鈴夢坡的名字與臺灣有所關聯，1991年，來自臺灣的詩人徐望雲慕名來到150團遊覽大漠風光，因有感150團人讓荒地便林地，使沙漠變成良田碧野，故而取下「駝鈴夢坡」這個富有詩意的名字。景區內以「小火車」造型的接駁車接送遊客，並設有露營區、徒步體驗區、觀賞表演區等。但因地處偏遠，拉車時間過長，遊客量一直無法提升。

(三) 拜會新疆生產建設兵團人力資源和社會保障局：

新疆生產建設兵團人力資源和社會保障局主要職責為促進就業工作，擬訂就業發展及規劃，並且統籌覆蓋全新疆生產建設兵團的社會保障體系、負責就業、失業、社會保險及基金預測預警及訊息領導、擬訂人事制度及行政機關的公務員管理，以及綜合管理外國人才引進工作等。出席人員為副局長王國福、處長曾林、孫迪以及工作人員楊

楚雲等。

四、9月9日（星期一）

（一）赴十二師經濟開發區：

有西域首府彩虹的第十二師，位於烏魯木齊市，所轄有6個農牧團場，全師土地總面積達412.3萬畝，其中城市規劃區面積有64萬畝，總人口逾8萬人。轄區各單位呈月牙狀環繞著烏魯木齊市，像彩虹嵌在博格達峰腳下。第十二師目前正在打造五一新鎮推動城市化的建設，積極招商中，項目包括國際汽車文化城、食用菌生產基地及深加工建設、乾果加工、商業地產、大理石開採及加工建設、裝備製造等。新疆地域遼闊，本團至第十二師經濟開發區參訪時，廠房的建設數量尚不算多，該師正以多種誘因，例如入駐園區可享國家實施西部大開發有關稅收政策規定的所得稅和其他稅目減免優惠、新疆生產建設兵團招商引資的優惠。

（二）烽火臺小鎮：

位於十二師內的烽火臺小鎮，以近郊的旅遊項目吸引遊客造訪，因而成立烽火臺小鎮旅遊公司，小鎮周邊是農場太平地區高新農業的示範園區，以打造都市休閒之旅為目標，與本市休閒農業旅遊推動的手法有部分雷同。如採果、賞花、品嚐農家菜等。而近二年來本市東勢區的梨樹認養活動已成為全國性的新聞話題，在烽火臺，認養一分地當回農場主，認養土地的辦法，是增加休閒農業旅遊的吸引力。

（三）舉辦本團與新疆生產建設兵團臺辦座談交流會：

為行銷本市及增進雙方彼此交流機會，特舉辦座談交流會，由曹

秘書長與新疆生產建設兵團臺辦巡視員楊傳鵬共同主持；楊巡視員表示，新疆有多大，新疆生產建設兵團就有多大，新疆做為西部大開發的重要基地，新疆生產建設兵團扮演重要角色，新疆生產建設兵團擁有自行內部行政與司法事務，一直以來推動「屯墾戍邊」的重要使命；近年來，新疆生產建設兵團為經濟開發正努力招商，同時也為推動旅遊、文化交流而努力。曹秘書長則表示，此次能有機會帶領本團團員至新疆了解新疆生產建設兵團的文化，加深了臺中市與新疆的交流。

本團於座談會上擺放臺中市的精美簡介，袖珍立體書及臺中名產太陽餅供與會者品嚐，令所有在場人士皆備感溫馨與印象深刻。曹秘書長表示，臺中市位於臺灣的中心，具有陸海空等交通優勢，29個區各有特色，山海花都的自然景觀受國內外遊客喜愛。而臺中市以文化搭臺，經濟唱戲做為發展主軸，由一片太陽餅就可看出臺中市的城市特色，太陽餅10年內創造逾30億的經濟產值，讓臺中市的美食走向國際、打開知名度，這就是所謂的臺中精神與文化。

曹秘書長在會中指出，已連續辦理十四年的中臺灣元宵燈會已成為全臺灣最具代表性的燈會活動，每年藉此創造話題及觀光旅遊發展，也是臺中市政府辦理中臺灣元宵燈會的目標與願景。近年來，並增加許多不同的亮點，如辦理大型演唱會、卡通燈會及海外燈區等，更是吸引遊客前來的主因。她相信新疆若能於明年至臺中市共襄盛舉，帶來新疆之夜的表演及特色文化展演，必可為兩地交流立下重要里程碑。

觀光旅遊局長張大春，新聞局長石靜文、地政局長曾國鈞、法制局長林月棗、社會局長王秀燕，深度地將臺中市的市政建設、文化創意、地政發展、社會福利制度，法制制度等分別以影片或講談方式在

會中做簡報，在場的新疆與會代表們對本團團員的簡報非常讚佩，亦希望留下相關簡報檔供參考，另對前兩年中臺灣元宵燈會的剪輯影片尤表激賞，不僅對此次開啟相互交流的大門表示高興，對曹美良秘書長提出的邀請，也立刻正面回應，承諾將促成明年帶著精彩的新疆文物及表演團體前來臺中展示及演出，並觀摩中臺灣元宵燈會的光采與多元面貌。

新疆生產建設兵團的宣傳部部長麻霞表示，宣傳部擔負對外傳播的使命，擁有報紙、期刊及電子媒體；值得一提的是，宣傳部每年都邀請世界各地著名的作家，入住至職工的家中，與職工們一同生活，用他們的觀點寫出新疆生產建設兵團的各個面向與發展，進而協助宣傳。今（102）年的5月，宣傳部首在香港舉辦推介會，是新疆生產建設兵團發展59年以來，首度走到境外舉辦活動，宣傳紅色軍墾的意象及旅遊業之拓展；此外，對臺的交流部分，曾派文化代表團數次抵臺考察。

旅遊局副局長趙大勇則說，因為新疆的風景壯麗，形成獨特的景觀，壯大了新疆生產建設兵團的旅遊特色資源，軍墾博物館、屯墾紀念館等參觀處，整合文化、旅遊及歷史的動脈。軍墾的文化，是中國唯一、也是世界唯一。過去外界對新疆的印象僅存神秘感，希望透過「紅色（軍墾的顏色代表）旅遊路線，吸引更多遊客。整個新疆的口岸（機場）共有186個，設有2家經營赴臺遊的旅行社，導遊共有2,662人，從事旅遊的企業有25家，去（101）年共有682萬人次的國內外遊客至新疆，今年預計會達成860萬人次的目標。

人力資源和社會保障局副局長王國福及民政局副局长崔勇，分別介紹了該局的業務。新疆的人力就業人口大致為699萬，男性退休的

年齡為60歲，女性為55歲，人社局的業務包括生、老、病、死，也包括各種社會保險及福利。而民政局的業務則與軍警兵民有關，更大的成份在於透過土地的開發及城鎮化的建設，提供給民眾空間，以提升生活品質與保存特有文化。民政局也涉及部分的社會福利業務，包括慈善總會、設立老年大學、救災捐贈、流浪者救助站等。婦聯會則為新疆生產建設兵團專為女性設立的行政組織，副主席朱桂花介紹婦聯會提供了新疆生產建設兵團女性的社福與保險制度，如推動50萬的婦女免費體檢，並且提高女性與決策的管理地位。

曹秘書長在接受新疆生產建設兵團電視臺的採訪，談及此次赴新疆的感想時，秘書長說，新疆真是百聞不如一見，她以四個勝形容新疆。一是新疆的風光「引人入勝」，二是新疆生產建設兵團與沙漠爭地「人定勝天」的精神，三是新疆的發展及快速建設「不勝枚舉」，四是新疆生產建設兵團的成員放下武器，拿起農具開拓的精神，讓新疆生產建設兵團的發展一定「勝利在望」。

五、9月10日（星期二）

（一）赴第六師五家渠市：

第六師的師部位於五家渠市，現轄有14個農牧團場、157個企事業單位。2012年的總人口為33.2萬人。交流人員為師市黨委常委、副政委付愛琴、師市政協副主席、臺辦主任楊玉貴、臺辦副主任高迎旭、科員周曉麗。

本團於第六師參觀葡萄園及杏鮑菇園。葡萄為新疆的重要經濟作物，五家渠的生態經濟開發區，以優良的葡萄品種聞名，打造了葡萄谷的風景區與主題公園，並獲國家（中國大陸）有機食品認證，外銷

至內地及東南亞。今年8月，五家渠舉辦首屆葡萄文化旅遊節，結合經濟作物與觀光產業，盼吸引更多遊客。

而在臺辦的帶領下，本團至杏鮑菇工廠參觀，該工廠的持有者為天山雪龍生物科技有限公司，為去（101）年才進駐五家渠之招商企業，每年生產的杏鮑菇為4,000噸，以人工採收及裝袋，銷往新疆各地，接待方表示，經營者因相中杏鮑菇的經濟價值高，一年的產值（含食用菌、白玉菇、有機肥等）可達人民幣上億元，並提供當地800個就業機會。本市的新社區是菇類的最大產地，菇農分佈在新社區內，除了杏鮑菇外、還有香菇等，並製成多種加工品，如香菇餅乾、香菇素肉條等，與五家渠市經營方向略有不同，但卻有借鏡及見賢思齊之處。

六、9月11日（星期三）

（一）赴第十師北屯市185團：

第十師北屯市成立於2011年，地理位置在新疆的北部、阿勒泰市以南，與新疆生產建設兵團農十師師市合一。十師的接待人員為臺辦主任朱福才。北屯市的西北與哈薩克斯坦、俄羅斯相鄰，東與蒙古國接壤。下轄有11個邊境團場，總人口僅11萬人，管控著逾1,200公里的邊境線。北屯市與烏魯木齊間，可以大巴士或是過夜火車接駁（單程硬臥價格為人民幣182元），所需時間約為12小時。185團又被稱為西北第一連，沙漠的高處上設有大型位置圖供遊人合影留念，一覽大漠風情；而中哈的32號界碑設於界河不遠處，離團部約20公里，周圍除了沙山就是樹林，每年4月化雪後至9月間可農作，惟有長達4個月係蚊子肆虐，需頭戴蚊帳帽方能在戶外工作，10月至隔年4月冰封，

兵團職工在此惡劣環境下開墾建設及守護家園，誠屬不易。

白沙湖為185團的美麗景點，巴士需停於定點，設有景區接駁車接送民眾。白沙湖是被沙丘環繞的沙漠小湖，距中哈邊境約為2.5公里車程。白沙湖的湖面僅有0.5平方公里，沒有進水、也沒有出水口。水位多年來變化不大，白樺、楊樹、蘆葦圍繞於湖面，形成十分特殊的景色。185團接待人員表示，因地處偏遠，所接待的遊客都為中國大陸內地的「旅遊小團」，目前185團正積極宣傳並邁向正式開發之路。

七、9月12日（星期四）-9月13日（星期五）

（一）赴喀納斯考察：

喀納斯景區為北疆重要的旅遊資源之一，喀納斯意為蒙古語中的「美麗而神秘」，旅遊旺季為每年的五月至九月，景區內建設完整，並以來往接駁的方式定點接送遊客，實踐低碳旅遊之精神。一般來說，抵達喀納斯有二種方式，一種為搭乘團體的旅遊巴士，二則為搭乘飛機，縮短旅客的往返時間。

喀納斯景區的門票價格為人民幣150元，旅遊車票（接駁車）為90元。喀納斯景區的總面積約為1萬平方公里，包括一個國際級自然保護區、一個國家地質公園、兩個國家森林公園、是一個集冰川、雪原、高山、河流、湖泊、森林、草原等各種自然景觀於一體的綜合生態旅遊區。

值得一提的是，景區內的接駁車規劃整齊並配有解說人員，每班車的間隔大約15至20分鐘，遊客可視停留時間決定搭車時間，安排行

程。喀納斯景區內住有少數民族－圖瓦人，過著遊牧及狩獵生活，近年來因遊客大增，漸開始經營小吃館及騎馬體驗的服務。

八、9月14日（星期六）

搭機返回桃園。

陸、心得

臺灣為海島國家，新疆的烏魯木齊則被稱為中國大陸離海洋最遠的城市。本府與新疆的交流，自去（101）年開始，此行除了加深雙方的了解及邀請參與2014年中臺灣元宵燈會之外，也進行城市行銷的任務，並了解新疆生產建設兵團的行政組織及觀光措施，俾供借鏡。

新疆近年來以旅遊業著稱，國人赴新疆旅遊出團的人數在每年的夏天達到高峰。特別是今年六月，華航及中國南方航空開啟直航航班（以共用班號，Code-Sharing）經營，兩地來往更為便利。

新疆的旅遊業已打出口號，由臺灣旅行業者包裝的旅遊行程中可略見受歡迎程度，因新疆地處偏遠，逐漸發展出北疆、南疆路線的「團體旅遊」、「小團體旅遊」的經營模式；為了旅遊品質及保護環境，幾乎所到每一景區，都設有接駁車，統一接送旅客，並在車上進行導覽解說。此點與本府觀光旅遊局於暑假所辦理四通八達－旅遊接駁車有異曲同工之妙。可惜的是，旅遊資源再豐富，卻無相關景點刊物的編印，賓館內也無相關地圖可索取。

此次在新疆生產建設兵團臺辦的安排之下，參訪的行程以「新疆生產建設兵團的發展歷史」為主軸，14個師機關，礙於時間，本團僅

拜訪了四個機關，但卻在每一次與新疆生產建設兵團成員交流的過程中，了解這個特有的組織及其轉型成功的案例，特別是在參訪各地的博物館後，更能了解新疆生產建設兵團的發展歷程。

在文化的推行方面，新疆本身就是多種族的地區，穆斯林（清真）具有鮮明的特色，漢族在新疆反成為少數民族，吃食文化已成為吸引遊客的大招牌。

今年9月初，第三屆亞歐博覽會於烏魯木齊落幕，因為新疆是通往亞歐大陸的樞紐，吸引不少臺商搶著佈展。因為舉辦博覽會，烏魯木齊的建設快速發展，新疆在臺灣民眾的印象中是廣漠草原，但近年來各區高樓大廈逐漸興起，且正在興建地鐵，目前以BRT為大眾運輸系統，但網路普及率並不高。

此外，在與新疆各界的交流過程中，本團成員努力行銷臺中市，多數的中國大陸民眾（特別是西部及內陸省份）對臺灣仍停留在只有阿里山、日月潭等印象，本團此行重要任務之一即為邀請他們組團參與中臺灣元宵燈會的演出，讓臺灣了解新疆，讓新疆的訪賓了解臺中。也讓本市中臺灣元宵燈會國際交流的層面更為多元。此行能獲正面回應，本府觀光旅遊局也將持續聯繫，促成交流。

柒、建議

（一）此行赴新疆參訪，由曹秘書長率本府相關局處首長與會，與新疆生產建設兵團各界交流。舉辦交流座談會讓雙方有更多了解彼此的機會及介紹自己的城市與業務，是此行最大的收獲。未來在規劃相關的出國行程時，除了拜會之外，亦擬將此次成功的經驗納入，方

能彰顯更多效益。

（二）新疆的各個景區，以接駁車實施低碳旅遊的措施，頗值得借鏡；本府辦理各項活動時，亦已將接駁車納入。以觀光旅遊局辦理，今年已是第二年的「四通八達，暢遊臺中」接駁車案例視之，每條路線的車上都配有解說人員替民眾服務。未來，除將持續以此模式辦理，並要求解說人員素質，打造更佳的旅遊服務品質，宣傳本市旅遊意象，另外在大型景區中的交通接駁亦將參考採低碳交通工具，以維護環境品質。

（三）新疆生產建設兵團為了宣傳兵團的文化，每年皆邀請國外的作家及媒體至新疆生產建設兵團參訪，並入住職工的家，體驗生活並寫作。此作法與本府觀光旅遊局邀請香港、新加坡、中國大陸等旅行業者踩線團及部落客至本市參訪，包裝旅遊行程及報導的作法有異曲同工之效，如香港知名的新假期雜誌，在近二年就曾以本市的美食及街角故事作為封面報導的主題；而知名作家劉克襄亦在多篇文章中描述其對本市措施的看法。本府未來將參考新疆生產建設兵團宣傳部的模式，辦理城市行銷及觀光推廣工作。

（四）於機場辦理登機手續時，同時有三組的新疆團體旅客搭乘與本團同一班機往臺灣旅遊，據帶團的領隊表示，臺灣團體遊程對新疆民眾的吸引力十足，他們期待能開放烏魯木齊做為自由行之城市。目前本市曾赴中國大陸上海、廈門、南京參加旅展或旅遊博覽會。經查，新疆亦曾在今年8月舉辦旅遊展覽，未來本府觀光旅遊局若接獲邀展，將會審慎評估是否參展。

（五）此次赴新疆參訪行程，因相關資料蒐集不易，且與新疆生

產建設兵團臺灣事務辦公室聯繫的時程緊迫，無法先行取得詳細資訊（如拜會單位、人士及參訪地點的資訊），未來擬於出訪前加強與對方溝通，並請其寄送相關資料，建立資料庫，方能使行程更為順暢，也對未來需赴新疆進行公務活動之成員有所幫助。

捌、附件

9/6



天山天池的景區接駁車

9/6



天山天池的小型基地臺（左），以假的樹葉裝飾，不破壞自然景觀。

9/7



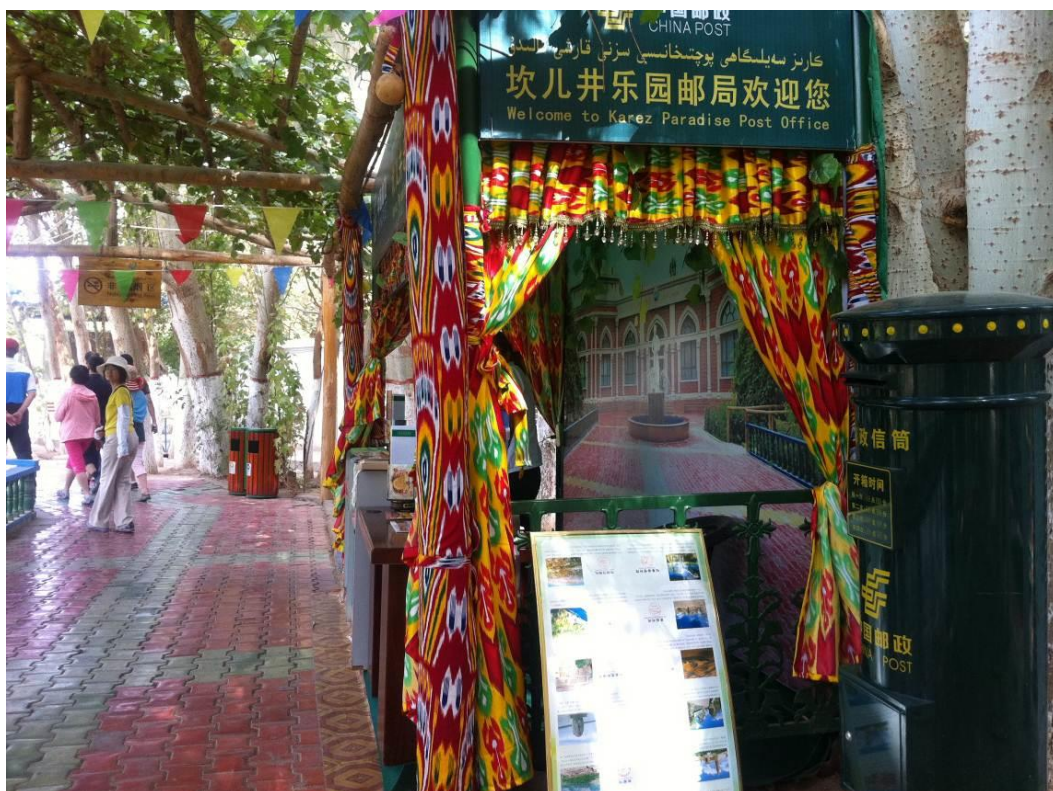
達板城的風力發電

9/7



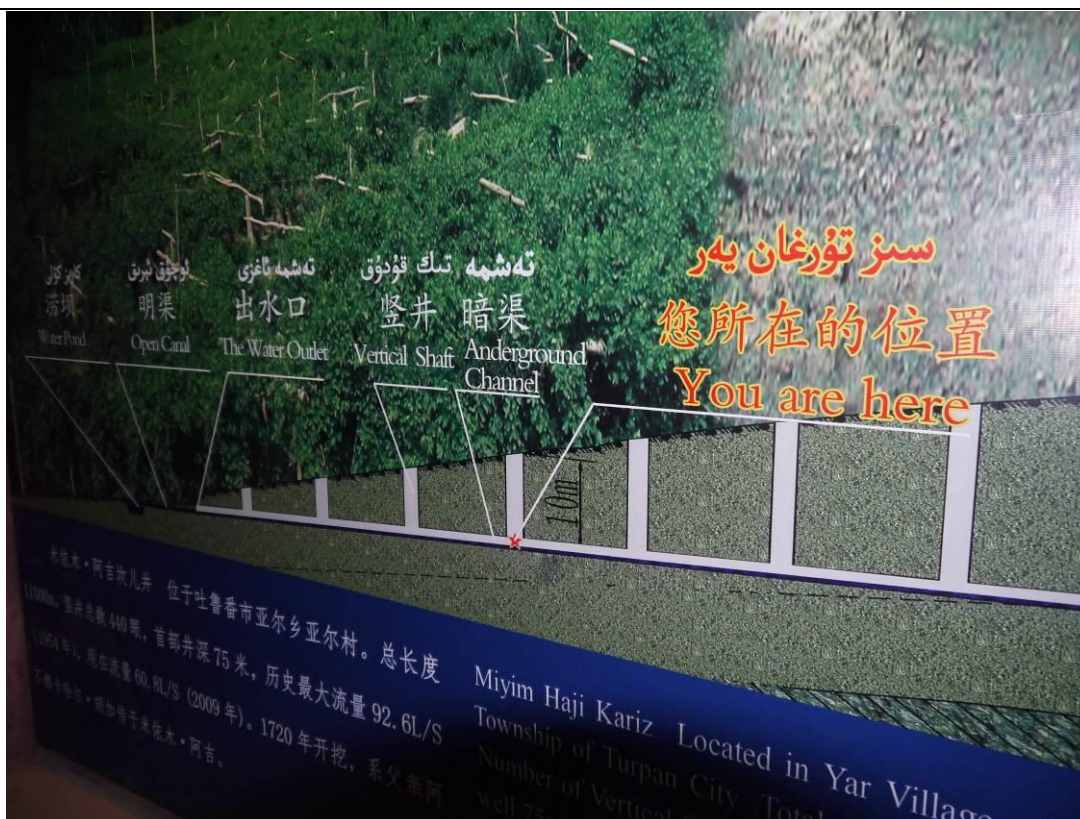
達板城的風力發電博物館（興建中）

9/7



吐魯番坎兒井的郵局，供遊客郵寄明信片。

9/7



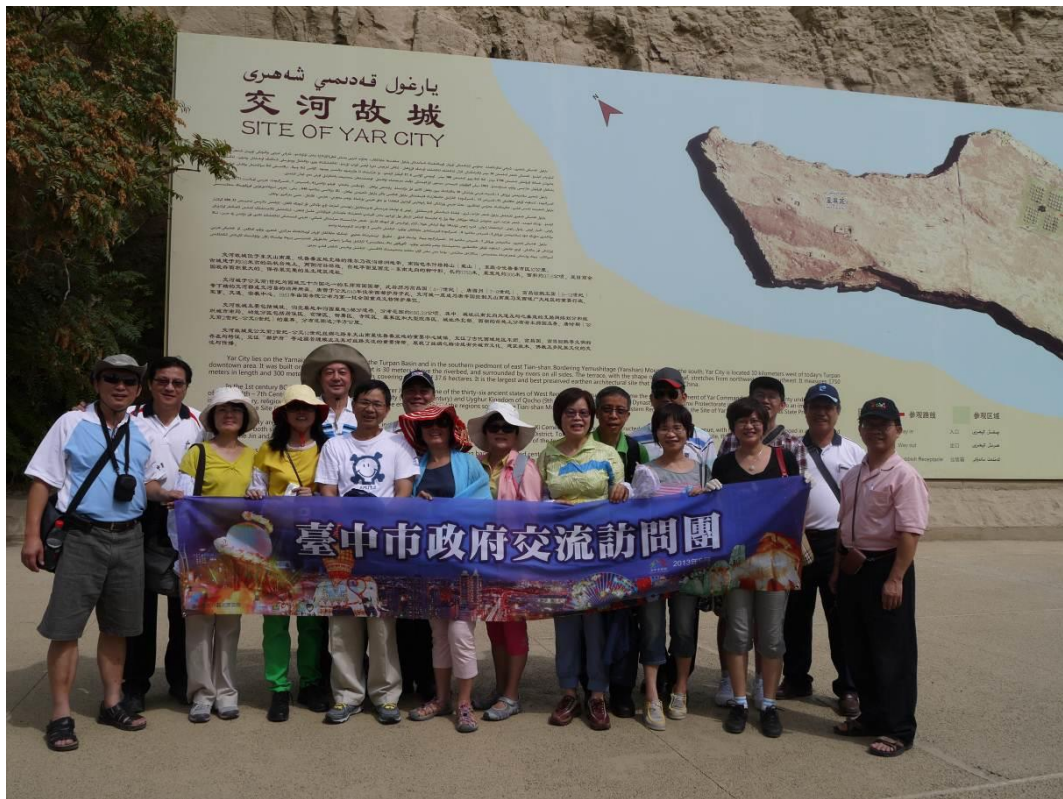
吐魯番坎兒井的地理位置解說牌。

9/7



吐魯番景區的大門。

9/7



位於吐魯番市西約 10 公里處的交河故城，保有漢代城市遺址，四周崖岸

壁立。

9/7



與新疆生產建設兵團民政局交流，右為副政委王繼亮先生

9/8



滴灌技術種植的稻米。

9/8



參觀軍壘博物館

9/8



駝鈴夢坡生態園的接駁車

9/8



駝鈴夢坡生態園留影

9/8



駝鈴夢坡生態園的人工湖

9/8



贈送交流紀念牌予第八師石河子市政協主席張秀勇

9/8



贈送本市特產予新疆生產建設兵團人力資源和社會保障局副局長王國福

9/9



十二師經濟開發區－聆聽烏魯木齊工業園區簡介

9/9



與新疆生產建設兵團各界交流會



曹秘書長與新疆生產建設兵團臺辦巡視員楊傳鵬（中）共同主持交流會。



觀光旅遊局張局長介紹本市地理位置。

9/9



播放中臺灣元宵燈會影片簡介

9/9



交換紀念品

9/9



雙方成員合影留念。

9/9



曹秘書長接受新疆生產建設兵團電視臺採訪。

9/10



於五家渠參觀葡萄園，宣傳本市特產－鳳梨酥。

9/10



五家渠經濟開發區－種植杏鮑菇

9/10



人工包裝杏鮑菇

9/10



參觀五家渠博物館

9/11



搭火車抵達北屯市

9/11



中哈邊境留影。

9/11



西北第一連

9/11



中哈邊境

9/12



喀納斯的景區接駁車

9/12



喀納斯景區－公園綜合說明牌

9/12



喀納斯區景的候車亭

9/12

喀納斯景区游览参观点价格收费一览表 List of Prices for Landscapes in Kanas Scenic Spot					
收费内容 Charging Content	收费价目 Paying Price	收费依据 Charging Basis	地点 Place	批准时间 Time of Approval	备注 Remark
喀纳斯景区门票 Entrance Ticket for Kanas Scenic Spot	150元 150RMB	新发改价价【2007】648号 Kanas Scenic Spot, No. 2007, 145	喀纳斯 Kanas Valley	2007年 9月 Sep. 2007	
喀纳斯景区区间车票 Ticket for Shuttle Bus in Kanas Scenic Spot	80元 80RMB	新发改价价【2006】278号 Kanas Scenic Spot, No. 2006, 27	喀纳斯景区门票-喀纳斯湖 Kanas Scenic Spot Entry Ticket-Kanas Lake	2006年 4月 Apr. 2006	往返64公里 16 kilometers for Round Trip
白哈巴景区门票 Entrance Ticket for Baidaba Scenic Spot	60元 60RMB	阿发改价价【2005】18号 ABA Pricing Code No. 2005, 18	喀纳斯景区-白哈巴村 Kanas Scenic Spot-White Baba Village	2006年 5月 May 2006	
白哈巴景区区间车票 Ticket for Shuttle Bus in Baidaba Scenic Spot	62元 (单程) 62RMB (One-way)	阿发改价价【2005】18号 Arfa's Price Changing No. 2005, 18	喀纳斯景区-白哈巴村 Kanas Scenic Spot-White Baba Village	2010年11月 Nov. 2010	单程14公里 14 kilometers for One-way
铁热克提乡-白哈巴区间票 Ticket for Shuttle Bus between Terehketi and Baidaba	62元 (单程) 62RMB (One-way)	阿发改价价【2005】18号 Arfa's Price Changing No. 2005, 18	铁热克提乡-白哈巴村 Terehketi and White Baba Village	2010年11月 Nov. 2010	单程14公里 14 kilometers for One-way
禾木景区门票 Entrance Ticket for Hemu Scenic Spot	60元 60RMB	阿发改价价【2006】128号 ABA Pricing Code No. 2006, 128	禾木景区 Hemu Scenic Spot	2006年 3月 Mar. 2006	
禾木景区区间车票 Ticket for Shuttle Bus in Hemu Scenic Spot	1.00元 1.00RMB	阿发改价价【2006】128号 Arfa's Price Changing No. 2006, 128	禾木景区-禾木村 Hemu Scenic Spot-Hemu Village	2006年 6月 Jun. 2006	往返62公里 12 kilometers for Round Trip
观鱼台区间车票 Ticket for Shuttle Bus in Chanyu Scenic Spot	30元 (单程) 30RMB (One-way)	阿发改价价【2011】208号 Arfa's Price Changing No. 2011, 208	喀纳斯景区-观鱼台 Kanas Scenic Spot-Chanyu	2010年 5月 May 2010	往返24公里 12 kilometers for Round Trip
喀纳斯景区停车费 Parking Fee for Kanas Scenic Spot	大车每天15元 200R for Bus per Day 小车每天5元 200R for Car per Day	新发改价价【2006】134号 Kanas Scenic Spot, No. 2006, 134	喀纳斯景区 Kanas Scenic Spot	2006年 4月 Apr. 2006	
禾木景区停车费 Parking Fee for Hemu Scenic Spot	20元 200R	阿发改价价【2010】38号 Arfa's Price Changing No. 2010, 38	禾木村 Hemu Village	2010年11月 Nov. 2010	
白哈巴村景区维护费 Maintenance Fee for Baidaba Scenic Spot	20元 200R	阿发改价价【2010】38号 Arfa's Price Changing No. 2010, 38	白哈巴村 White Baba Village	2010年11月 Nov. 2010	
游船 Passenger Boat	120元 120RMB		喀纳斯湖码头-三湾湾 Kanas Lake Wharf-Sanwan Bay		
漂流 Rafting	200元 200RMB		喀纳斯湖-喀纳斯 Kanas Lake-Kanas		

喀納斯景区的收费一览表



與第十師一北屯市臺辦主任朱福才合影；北屯市成立於 2011 年。



規劃完整的喀納斯景區（全區以接駁車接送旅客，符合低碳旅遊之精神）

臺中市府參訪團訪新疆 邀參加明年元宵燈會

<http://www.chinareviewnews.com> 2013-09-10 17:38:42



新疆生產建設新疆生產建設兵團臺辦巡視員楊傳鵬（左二）致贈禮物給臺中市政府秘書長曹美良（右二）。（照片：臺中市政府提供）

中評社臺中 9 月 10 日電（記者 鄧木卿）臺中市政府秘書長曹美良上周率領市府參訪團到大陸新疆，9 日與新疆生產建設新疆生產建設兵團舉行座談，曹美良除了介紹臺中市現況和發展之外，也邀請新疆明年來參加中臺

灣元宵燈會，新疆的與會代表們高興地當場承諾，並說明年將帶著精彩的新疆文物及表演團體到臺中展演。

臺中市政府參訪團由曹美良帶隊，成員包括市議員陳清龍、楊正中，觀光旅遊局長張大春，新聞局長石靜文、地政局長曾國鈞、法制局長林月棗、社會局長王秀燕等人；新疆方面有生產建設新疆生產建設兵團的宣傳部、人力資源和社會保障局、民政局、商務局、旅遊局，婦聯等單位。

臺中參訪團和新疆代表們座談時，將臺中市的市政建設、文化創意、地政發展、社會福利制度，法制制度等，以影片或講談方式在會中做簡報之外，桌上還提供太陽餅給當地品嚐，新疆代表們對於這次開啟兩岸交流深表高興，並且同意明年將在臺中參演。

曹美良表示，臺中市位於臺灣的中心，具有陸海空等交通優勢，29 個區各有特色，臺中市以文化搭臺，經濟唱戲做為發展主軸，由一片太陽餅就可看出臺中市的城市特色，小小的太陽餅創造的經濟產值，讓臺中市的美食走向國際、打開知名度，這就是所謂的臺中精神與文化。

曹美良接受新疆新疆生產建設兵團電視臺採訪時，提及這次參訪，有四

個勝形容新疆，一是新疆的風光引人入勝，二是新疆生產建設兵團人在沙漠里人定勝天的精神，三是新疆的發展及快速建設不勝枚舉，四是新疆生產建設兵團人放下武器，拿起農具開拓的精神，讓新疆生產建設兵團的發展一定勝利在望。

曹美良訪新疆

邀約元宵燈會來展演

【記者張淑珠／台中報導】台中市長曹美良率領台中市政府交關團到大陸新疆參訪，九日與新疆生產建設兵團進行交流談話，除深入介紹台中市各方面的建設及發展之外，也邀請新疆參與明年的中台灣元宵燈會，新疆的與會代表們高興地當場承諾會大力促成，明年帶著精彩的新疆文物及表演團體到台中展演，以豐富中台灣元宵燈會的面貌。

曹秘書長在與中國大陸新疆生產建設兵團進行交流座談時，深度地將台中市的市政建設、文化創意、地政發展、社會福利制度、法制制度等分別以影片或講談方式在會中做簡報。

在場的新疆與會代表們對前兩年台中燈會的剪輯影片尤表激賞，不僅對此次開啓相互交流的大門表示高興，對曹美良秘書長提出的邀請，也立刻正面回應。

隨赴新疆的台中參訪團尚有過往即多次造訪新疆的台中市議員陳清龍及楊正中，觀光旅遊局長張大春，新聞局長石靜文、地政局長曾國鈞、法制局長林月

棗、社會局長王秀燕。

曹秘書長表示，台中市位於台灣的中心，具有陸海空等交通優勢，二十九個區各有特色，山海花部的自然景觀受國內外遊客喜愛。而台中市以文化搭台，經濟唱戲做為發展主軸，由一片太陽餅就可看出台中市的都市特色，小小的太陽餅創造的經濟產值，讓台中市的美食走向國際、打開知名度，這就是所謂的台中精神與文化。



新疆生產建設兵團台辦巡視員楊傳鵬表示，此次參與交流座談會的新疆生產建設兵團代表包括新疆宣傳部、人力資源和社會保障局、婦聯等單位首長，他們對台中市參訪團的到來也皆表歡迎。

（見圖，中市府提供）

4/6

市府交流團訪新疆 大力行銷臺中

【記者王雲彬 張原銘台中報導】臺中市政府交流團到大陸新疆參訪，於9日與新疆生產建設兵團進行交流座談，除深入介紹臺中市各方面的建設及發展之外，也邀請新疆參與明年的中臺灣元宵燈會，新疆的與會代表們高興地當場承諾會大力促成，明年帶著精彩的新疆文物及表演團體到臺中展演，以豐富中臺灣元宵燈會的面貌。

曹秘書長在與中國大陸新疆生產建設兵團進行交流座談時，深度地將臺中市的市政建設、文化創意、地政發展、社會福利制度、法制制度等分別以影片或講談方式在會中做簡報。在場的新疆與會代表們對前兩年臺中燈會的剪輯影片尤表激賞，不僅對此次開啓相互交流的大門表示高興，對曹美良秘書長提出的邀請，也立刻正面回應。

此次隨赴新疆的臺中參訪團尚有過往即多次造訪新疆的臺中市議員陳清龍及楊正中，觀光旅遊局長張大春，新聞局長石靜文、地政局長曾國鈞、法制局長林月棗、社會局長王秀燕及多位媒體等相關人士。參訪團並貼心的在現場擺放著臺中精美簡介，袖珍立體書及臺中名產太陽餅供賓客品嚐，令所有在場人士皆備感溫馨與印象深刻。

曹秘書長表示，臺中市位於臺灣的中心，具有陸海空等交通優勢，29個區各有特色，山海花都的自然景觀受國內外遊客喜愛。而臺中市以文化搭臺，經濟唱戲做為發展主軸，由一片太陽餅就可看出臺中市的城市特色，小小的太陽餅創造的經濟產值，讓臺中市的美食走向國際、打開知名度，這就是所謂的臺中精神與文化。

曹秘書長在會中指出，已連續辦理十四年的中臺灣元宵燈會已成為全臺灣最具代表性的燈會活動，每年藉此創造話題及觀光旅遊發展，也是臺中市政府辦理中臺灣元宵燈會的目標與願景。

→曹秘書長此次參與交流座談會的新疆生產建設兵團代表包括新疆宣傳部、人力資源他們對臺中市參訪團的到來也皆表歡迎（記者王雲彬攝）

